

## COMUNICADO

### *Gobierno de Gibraltar*

## **Resumen de las medidas presupuestarias para 2013 según lo anunciado por el Ministro Principal en el Parlamento el lunes 24 de junio de 2013**

Gibraltar, 24 de junio de 2013

Este es un resumen del estado de la economía según lo explicado más extensamente en el discurso del Ministro Principal al Parlamento y de las medidas presupuestarias contenidas en el mismo.

#### RENDIMIENTO ECONÓMICO [Año financiero Julio 2012- Junio 2013]

- Excedente presupuestario record - máximo histórico de 37,174 millones de libras.
- Crecimiento del PIB del 7,8% (de 1.137 a 1.226 millones de libras).
- En curso para cumplir o exceder el objetivo de PIB de 1.65 millones de libras en 2015/16.
- PIB per cápita de 41.138 libras o 64.478 dólares (en base a 1,56 dólares por 1 libra) [48.406 €] – subida del 9º al 4º puesto en el mundo según tabla del FMI (2012).
- Reducción de 142 millones de libras o 27,5% de la deuda bruta (el doble de la reducción de 68 millones de libras estimado el año anterior) de 518 a 376 millones de libras.
- Reducción de la deuda neta de 303 a 291 millones de libras y estimación de una reducción mayor, hasta 278 millones de libras el próximo año.
- Cuadruplicación de los fondos de reserva, desde 20 millones de libras bajo la administración anterior hasta 85 millones de libras (superior a los 60 millones de libras estimados).
- Los ingresos recurrentes superan la estimación por 28 millones de libras.
- El gasto departamental se mantiene según las previsiones.

#### MEDIDAS ESPECÍFICAS

- 35 millones de libras donadas a Servicios a la Comunidad (Community Care).
- Introducción por el Savings Bank<sup>1</sup> de las Nuevas Obligaciones a 10 años para la Tercera Edad (Senior Citizens 10 year Debenture), al 5% para residentes nacionales.
- Bono Infantil (Children's Bond) introducido por el Savings Bank – 5% anual hasta cumplir los 18 años de edad. Disponible para todos los niños menores de 10 años. Los fondos serán mantenidos en fideicomiso hasta que se cumplan los 18 años como mínimo. El Gobierno de Gibraltar depositará 500 libras por cada niño nacido después de la medianoche del lunes 24 de junio de 2013.
- Salario de los empleados públicos – incremento del 2,9% desde el 1 de agosto.
- Incremento del salario mínimo de 5.70 a 6 libras a partir del 1 de septiembre.
- Plan de Pensiones para Viudas y Huérfanos (Widows & Orphan Pension Scheme, WOPS) – anuncio del mecanismo y la fórmula para volver a participar.
- Fallecimiento en servicio – incremento de 2 a 10 veces el salario bajo las nuevas reglas de conmutación para los funcionarios cubiertas por la Ley de Pensiones (Pensions Act); aumento de 2 a 3 años para aquellos que no estén cubiertos por la ley.

<sup>1</sup> El Gibraltar Savings Bank es el banco estatal que emite los bonos del Gobierno.

## COMUNICADO

### Reducción del coste de los negocios en Gibraltar

- Ningún aumento de la seguridad social para las contribuciones de empleadores ni empleados.
- Los precios de la electricidad y el agua no se verán incrementados este año, a pesar de los crecientes costes de la prestación de estos servicios públicos.
- A partir del 1 de julio de 2013, el programa de descuentos por pronto pago de las General Rates<sup>2</sup>, que fue introducido el año pasado para todas las empresas nuevas que se establezcan en Gibraltar, se ampliará para incluir un descuento del 25% en el segundo año de actividad. Por consiguiente, todas las nuevas empresas obtendrán un descuento del 50% de su factura de General Rates en su primer año de actividad y del 25% en el segundo año de actividad;
- Puesto que el plan fue presentado el año pasado, las nuevas empresas que ya se hayan beneficiado del 50% de descuento de General Rates en su primer año de actividad también recibirán un descuento del 25% en su segundo año.

### Sector del Comercio Minorista

- Con el fin de estimular aún más el sector minorista en Main Street en particular, y para hacer de Gibraltar un destino más atractivo para las compras, además de la reducción de las tasas de importación implantada el año pasado:
- Con el fin de fomentar el desarrollo de la industria de la joyería en Gibraltar, incluyendo el acabado del proceso de fabricación de joyería en Gibraltar, los aranceles de importación de joyería se verán reducidos en un 25%, del 6% al 4,5%; y los aranceles de importación de gemas sueltas se reducen a cero (0%).
- Los aranceles de importación de gafas de sol se reducen un 50%, del 6% al 3%;
- Los aranceles de importación de teléfonos móviles se reducen un 50%, del 6% al 3%;
- Los aranceles de importación de material deportivo, repuestos y artículos para actividades al aire libre se reducen un 100%, del 12% a cero;
- Los aranceles de importación de todo el material educativo, incluyendo bolígrafos, lápices y pinturas se reducen un 100%, del 12% a cero;
- Los aranceles de importación de repuestos de bicicletas se reducen un 100%, del 12% a cero;
- Los aranceles de importación de cañas de pescar, anzuelos y otros aparejos, etc, se reducen un 100%, del 12% a cero;
- Las tasas de importación de prismáticos y fundas de cámaras se reducen un 100%, del 12% a cero.

### Otros Derechos de Importación

#### Diesel

- Los aranceles de importación de diesel se incrementan 6.5 peniques por litro, hasta los 22 peniques por litro, con efecto inmediato.

#### Combustible Marino

- Con el fin de fomentar la presencia en Gibraltar de yates, embarcaciones de recreo y demás buques de navegación marítima y buques locales, las tasas de importación de combustible para uso marítimo se reducen a cero (0%), con efecto inmediato. El sistema funcionará

<sup>2</sup> Impuesto sobre uso de inmuebles comerciales

## COMUNICADO

mediante un reembolso para los importadores respecto al combustible provisto a embarcaciones de manera demostrable.

### Tabaco

- Las tasas de importación de cigarrillos aumentarán en 10 peniques por paquete, con efecto inmediato.

### Apoyo a las familias trabajadoras,

#### Impuesto sobre la Transmisión de Propiedad (Stamp Duty)

- Con el fin de ayudar a las familias trabajadoras en la compra de sus viviendas, así como a las familias que puedan necesitar trasladarse a viviendas más grandes o incluso más pequeñas debido a cambios en su composición, el umbral de impuesto “cero”, que actualmente es de 250.000 libras para aquellos que compran su vivienda por primera vez, se extenderá para incluir a aquellos que compran por segunda vez.
- El Impuesto para las transferencias de inmuebles entre cónyuges, que generalmente afecta a casos de ruptura matrimonial, se verá abolido.

### Aumento de las prestaciones estatutarias

- Las prestaciones por maternidad y defunción se han mantenido en 400 libras, sin cambios desde julio de 2006. Con efecto inmediato, los subsidios por maternidad y fallecimiento se incrementan en un 50%, hasta 600 libras.

### Apoyo a la tercera edad

- El subsidio anual para facturas de servicios de utilidad pública (Annual Pensioners Utility Grant)<sup>3</sup> para pensionistas, aplicable a personas mayores de 60 años, se incrementará de 75 a 90 libras al año, con efecto a partir de 2013.

### Impuesto sobre la renta

En consonancia con el compromiso del Gobierno de reducir el nivel de impuestos personales para cada contribuyente en Gibraltar, se aplicarán las siguientes reducciones en el impuesto sobre la renta, a partir del 1 de julio de 2013:

#### Impuesto sobre la renta basado en desgravación (Allowance Based System)<sup>4</sup>

- Para aquellos contribuyentes que hayan optado por pagar el impuesto sobre la renta mediante el sistema basado en desgravación, el tipo impositivo para la base imponible entre 4.001 y 16.000 libras se verá reducido del 30% al 24%.
- Esta medida beneficiará a más de 3.800 contribuyentes.

<sup>3</sup> Electricidad, Agua etc

<sup>4</sup> El sistema fiscal gibraltareño prevé dos formas de pagar el IRPF:

- sistema basado en desgravación (Allowance Based System) que permite deducir del pago por una serie de supuestos como seguros médicos, hijos, compra de vivienda etc
- sistema basado en un impuesto con reducidas deducciones calculado sobre la renta bruta (Gross Income Based System)

Ambos sistemas aplican porcentajes crecientes de impuesto según la renta individual

## COMUNICADO

- Aquellos contribuyentes que se acojan al sistema basado en desgravación y con ganancias de 10.000 libras o menos no tendrán que pagar ningún impuesto sobre la renta. Esto se articulará mediante la extensión del subsidio para trabajadores con bajos ingresos (Low Income Earners Allowance). Esta medida beneficiará a más de 2.100 contribuyentes de entre aquellos con menores salarios de nuestra comunidad y me siento orgulloso y honrado de encabezar el Gobierno que introdujo esta medida.
- Adicionalmente, aquellos contribuyentes que utilicen el sistema basado en desgravación se beneficiarán de los siguientes aumentos en las deducciones:
  - La deducción de seguro médico se incrementará de 1.500 a 2.000 libras. El propósito de esta medida es incentivar que los contribuyentes utilicen la sanidad privada y que, al hacerlo, reduzcan la carga sobre los servicios de salud públicos;
  - La deducción de escuela infantil se incrementa de 2.000 a 3.000 libras (por niño). Esta medida tiene por objeto ayudar a los padres trabajadores con familias jóvenes;
  - La deducción para personas ciegas se incrementa de 627 a 3.000 libras. Este aumento tan significativo demuestra el compromiso de mi Gobierno hacia los miembros más vulnerables de nuestra sociedad;
  - La deducción por personas discapacitadas se incrementa de 2.724 a 5.000 libras. Una vez más, este notable aumento demuestra nuestro apoyo a aquellos padres que cargan con la responsabilidad de cuidar a estas personas;
  - La deducción para familias monoparentales se incrementa de 2.632 a 3.000 libras;
  - La deducción personal [general] se incrementa de 2.812 a 3.000 libras;
  - La deducción para cónyuges se aumenta de 2.632 a 3.000 libras;

Para aquellos contribuyentes que utilicen el sistema basado en Ingresos Brutos

Ayuda para compradores de vivienda por primera vez

- Con el fin de seguir ayudando a las familias trabajadoras en la compra de vivienda por primera vez, se aplicará una deducción de 5.000 libras a la renta imponible de los contribuyentes que se acojan al sistema basado en los ingresos brutos en concepto de gastos aprobados efectuados para la compra de su vivienda durante el año fiscal que comienza el 1 de julio de 2013.

Ayuda con los planes de ahorro

- Con el fin de fomentar el ahorro para la jubilación a través de contribuciones de empleados a los planes de pensiones aprobados, se aplicará una deducción de la renta imponible de 1.000 libras al año a los contribuyentes del sistema basado en ingresos brutos, en relación con las contribuciones efectuadas a partir de la año fiscal que comienza el 1 de julio de 2013.

Otras medidas fiscales

- Los contribuyentes que fueron gravados sobre sus pensiones conmutadas debido a la entrada en vigor de la sección 6 (1) (g) de la anterior Ley del Impuesto sobre la Renta (Income Tax Act), que desde entonces ha sido derogada, recibirán ahora un reembolso por el importe total del impuesto retenido. La Oficina de Impuestos sobre la Renta (Income Tax Office) reembolsará estas cantidades, previa solicitud, a través de una concesión extra-estatutaria.

## COMUNICADO

- Las pensiones recibidas por miembros jubilados, mayores de 55 años, del Real Regimiento de Gibraltar (Royal Gibraltar Regiment) estarán exentas del impuesto sobre la renta. Esta medida se aplicará a partir del año fiscal que comienza el 1 de julio de 2012.
- Los ingresos laborales recibidos por instructores de Cadetes del Real Regimiento de Gibraltar también estarán exentos del impuesto sobre la renta para igualar su situación con la de los miembros del Real Regimiento de Gibraltar y del Ejército Territorial (Territorial Army<sup>5</sup>).
- Después de las alegaciones presentadas por la Sociedad de Contables de Gibraltar (Gibraltar Society of Accountants) con respecto al nivel de exención de auditoría en la Ley de Impuesto sobre la Renta de 2010, tal y como ya se anunció durante la cena anual [de la Sociedad] el 6 de junio de 2013, me complace anunciar formalmente que este nivel se incrementará de 500.000 a 1.000.000 libras. Esta medida se hará efectiva para los periodos contables que terminen a partir del 1 de julio de 2013.
- Se eleva a 5.000 libras la suma total de las donaciones que pueden ser realizadas en el marco del Plan de Donaciones Benéficas (Gift Aid Scheme), y que anteriormente estaba limitada a 1.000 libras. Además, el Gobierno está considerando la introducción de un Plan de Donación a través de la Nómina (Payroll Giving Scheme) a nivel local, el cual permitirá llevar a cabo donaciones benéficas libres de impuestos de manera regular y automática a través de los ingresos provenientes del empleo.
- Con el fin de fomentar la construcción de espacio para oficinas en Gibraltar, los trabajos que den comienzo hasta el 31 de marzo de 2015 contarán con un Desgravación de Capital (Capital Allowance Deduction) del 30% de los costes de construcción durante el primer año tras la finalización de las obras y del 70% restante a lo largo de los siguientes 7 años. Esta deducción podrá ser reclamada total o parcialmente, tanto por el promotor como por el ocupante, hasta un máximo de los costes totales de construcción. Se considerarán como costes de construcción aquellos cuyo importe total y exclusivo se haya invertido en la construcción del espacio de oficinas, incluyendo toda la planificación preliminar, el diseño y los costes asociados, pero excluyendo el coste del suelo.

### Créditos blandos a complejos residenciales para financiar proyectos impulsados por energía solar

- El Gobierno proporcionará créditos blandos a complejos residenciales para la financiación de proyectos que utilicen paneles solares en las fincas destinados a suministrar electricidad para la iluminación comunal, calentamiento de agua y suministro de los ascensores.
- Los proyectos aprobados recibirán una financiación pagadera en un plazo de hasta 10 años a una tasa de interés efectiva del 1% de interés anual, mientras que el Gobierno se hará cargo de la diferencia de coste de esta financiación mediante una subvención.

### Ayuda para las asociaciones y clubes deportivos

- A fin de ayudar a nuestra comunidad a entrenar para deportes competitivos, tanto a nivel nacional como internacional, todos los niños de nuestra comunidad que pertenezcan a Asociaciones y Clubes Deportivos Gibraltareños tendrán acceso gratuito a todas las instalaciones deportivas públicas, incluida la pista de patinaje sobre hielo de Kings Bastion. Todos los niños menores de 18 años podrán disfrutar de dicho acceso gratuito mediante la presentación de su tarjeta de identificación de Gibraltar (Gibraltar ID card).

<sup>5</sup> Soldados a tiempo parcial

## COMUNICADO

### **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR  
PRESS OFFICE  
No.6 Convent Place  
Gibraltar  
Tel:20070071; Fax: 20043057**

## **PRESS RELEASE**

No: 442/2013

Date: 24<sup>th</sup> June 2013

**SUMMARY OF BUDGET MEASURES 2013  
AS ANNOUNCED BY THE CHIEF MINISTER  
IN PARLIAMENT  
MONDAY 24th JUNE 2013**

This is a summary of the state of the economy as set out more extensively in the Chief Minister's full address to Parliament and of the budget measures contained therein.

### **ECONOMIC PERFORMANCE**

- Record Budget Surplus – highest ever at £37.174m.
- GDP growth of 7.8% (£1.137bn to £1.226bn).
- On target to meet or exceed GDP of £1.65bn by 2015/16.
- GDP per capita of £41,138 or US\$64,478 (at US\$1.56/£1) – up from 9th to 4th in the world on IMF chart (2012).
- Gross Debt down by £142m or 27.5% (double the £68m reduction estimated last year) from £518m to £376m.
- Net Debt down from £303m to £291m and estimated to be down further to £278 next year.

- Cash Reserves quadrupled upwards from £20m under previous administration to £85m (exceeding estimate of £60m).
- Recurrent revenue exceeds estimate by £28m.
- Departmental expenditure on target.

## **SPECIFIC MEASURES**

- £35m donated to Community Care.
- New Senior Citizens 10 year Debenture introduced by Savings Bank at 5% for nationally resident.
- Children's Bond introduced by Savings Bank – 5% per annum until aged 18. Available for all children under 10. Monies held on trust until 18th birthday at least. HM GoG to deposit £500 per child for every child born after midnight Monday 24th June 2013.
- Civil Service pay – up by 2.9% from 1st August.
- Minimum wage up from £5.70 to £6 as from 1st September.
- WOPS – mechanism and formula for opting back in announced.
- Death in Service – up from 2 times to 10 times salary under the new commutation rules for officers covered by the Pensions Act; up to 3 years from 2 years for those not covered by the Act.

## **Reducing the Cost of Doing Business in Gibraltar**

- No increase in social security for employer or employee contributions.
- Electricity and water charges will not be increased this year, despite the increasing costs of providing these public utilities.
- With effect from 1st July 2013, the discount scheme for early payment of General Rates, which was introduced last year for all new companies starting up business in Gibraltar, will be extended to include a 25% discount in the second year of trading. All new companies will therefore be given a discount in their General Rates bill of 50% in their first year of trading and 25% in the second year of trading;
- Those new companies that have already received a 50% General Rates discount in their first year of trading, since the scheme was introduced last year, will also be given a 25% discount in their second year of trading.



## **Retail Industry**

- In order to further stimulate the retail sector in Main Street in particular and to make Gibraltar a more attractive destination for shopping, and in addition to the import duty reductions made last year:
- In order to encourage the development of the jewellery industry in Gibraltar, including the finishing off of the jewellery manufacturing process in Gibraltar, import duty on Jewellery is reduced by 25% from 6% to 4.5%; and Import Duty on loose gemstones is reduced to zero (0%).
- Import Duty on Sunglasses is reduced by 50% from 6% to 3%;
- Import Duty on Mobile phones is reduced by 50% from 6% to 3%;
- Import Duty on all Sports Equipment and Spares and all Articles for Outdoor Games is reduced by 100% from 12% to zero;
- Import Duty on all Educational Items, including Pens, Pencils, Crayons and Students' Paints is reduced by 100% from 12% to zero;
- Import duty on Bicycle Spares is reduced by 100% from 12% to zero;
- Import duty on fishing rods, fish hooks and other line tackle etc., is reduced by 100% from 12% to zero;
- Import duty on binoculars and camera cases is reduced by 100% from 12% to zero.

## **Other Import Duties**

### **Diesel**

- Import duty on diesel is increased, with immediate effect, by 6.5p per litre to 22p per litre.

### **Marine Fuel**

- In order to encourage the use of Gibraltar by yachts, pleasure craft and all other seagoing vessels and for local vessels, import duty on marine fuel is reduced to zero (0%) with immediate effect. The system will work as a refund for importers in respect of fuels demonstrably supplied to vessels.

## **Tobacco**

- Import Duty on cigarettes will increase by 10p per packet with immediate effect.

## **Support for Working Families,**

### **Stamp Duty**

- In order to assist working families with the purchase of their homes, as well as those families who may need to move to larger or indeed smaller accommodation as their family composition changes, the threshold of 'zero' Stamp Duty, which currently stands at £250,000 for first-time buyers, will be extended to cover second-time buyers.
- Stamp Duty on transfers of properties between spouses, most often an issue in cases of matrimonial breakdown, is abolished.

## **Increase in Statutory Benefits**

- Maternity Grants and Death Grants have remained unchanged at £400 since July 2006. With immediate effect, the Maternity Grant is increased by 50% to £600 and the Death Grant is also increased by 50% to £600.

## **Support for our Senior Citizens**

- The Annual Pensioners Utility Grant, applicable to persons aged 60 and over, will be increased from £75 per annum to £90 per annum, with effect from 2013.

## **Income Tax**

In pursuance of the Government's commitment to reduce the level of personal tax for every taxpayer in Gibraltar, the following reductions in income tax will apply, with effect from 1st July 2013:

### **Allowance Based System**

- For those taxpayers who have elected to pay income tax under the Allowance Based System, the tax rate for the taxable income bracket ranging from £4,001 to £16,000 will be reduced from 30% to 24%.
- This measure will benefit approximately over 3,800 taxpayers.

- All taxpayers under the Allowance Based System with earnings of £10,000 or less will not be required to pay any income tax at all. This will be achieved by extending the Low Income Earners Allowance.
- This measure will benefit approximately over 2,100 of the lowest paid taxpayers in our community and I am proud and honoured to be leading the Government that introduced this measure.
- Additionally taxpayers under the Allowance Based System will benefit from the following increases in allowances:
- The Medical Insurance Allowance is increased from £1,500 to £2,000. The purpose of this is to reward taxpayers who seek private healthcare and in doing so relieve the burden on the health service;
- The Nursery School Allowance is increased from £2,000 to £3,000 (per child). This measure is intended to assist working parents with young families;
- Blind Persons Allowance is increased from £627 to £3,000. This very significant increase demonstrates my Government's commitment to assist the most vulnerable members of our society;
- Disabled Individuals Allowance is increased from £2,724 to £3,000. Once again this very significant increase continues to show our support for parent who bear the responsibility of caring for these individuals;
- Single Parent Family Allowance is increased from £2,632 to £3,000;
- Personal Allowance is increased from £2,812 to £3,000;
- Spouse Allowance is increased from £2,632 to £3,000;

## **For taxpayers currently under Gross Income Based System**

### **Help for first-time buyers**

- In order to further assist working families with the purchase of their first-time home, a deduction from assessable income of £5,000 will be made to taxpayers under the Gross Income Based System in respect of approved expenditure incurred towards the purchase of their home during the tax year commencing 1st July 2013.

### **Help with Pension Savings**

- In order to encourage saving for retirement by way of employee contributions to approved pension schemes, a deduction from assessable income of £1,000 per annum will be made to taxpayers, under the Gross Income Based System, in respect of contributions made with effect from the tax year commencing 1st July 2013.

## **Other Tax Measures**

- Taxpayers who were taxed on their commuted pensions due to the enactment of Section 6(1)(g) of the previous Income Tax Act, which has since been repealed, will now be refunded the full amount of tax deducted. The Income Tax Office will refund these amounts, on application, by way of an extra-statutory concession.
- Pensions received by retired members, aged 55 or over, of the Royal Gibraltar Regiment shall be exempt from income tax. This measure will apply from the tax year commencing 1st July 2012.
- Employment income received by instructors of Royal Gibraltar Regiment Cadets shall also be exempt from income tax in order to bring them in line with members of the Royal Gibraltar Regiment and the Territorial Army.
- Following representations made by the Gibraltar Society of Accountants regarding the audit exemption level within the Income Tax Act 2010, as already announced during the annual dinner on 6th June 2013, I am happy to formally announce that this level will be increased from £500,000 to £1,000,000. This will be effective for accounting periods ending on or after 1st July 2013.
- The aggregate sum donated under the Gift Aid Scheme, previously limited to £1,000, is increased to £5,000. In addition the Government is considering the introduction of a Payroll Giving Scheme locally which will allow tax free charitable donations to be made regularly and automatically through employment earnings.
- In order to encourage the construction of office accommodation in Gibraltar, such developments on which construction commences on or before 31 March 2015 shall be allowed a Capital Allowance deduction in the first year following completion of construction equal to 30% of construction costs and the remaining 70% written down over the following 7 years. This allowance can be claimed in part or in full by either the developer or the occupant up to a maximum claim of the full construction costs. Construction costs are those costs wholly, and exclusively laid out or expended in the construction of the office accommodation including all preliminary planning, design and associated costs but excluding the cost of the land.

## **Soft Loans to Residential Estates for funding projects powered by solar energy**

- The Government will arrange to provide soft loans to Residential Estates for funding projects that use solar panels within their Estates to provide electricity for communal lighting, water heating and the powering of lifts.
- Approved projects will receive funding which would be repayable in a period of up to 10-years at an effective interest rate of 1 per cent interest per annum, with the Government funding the difference in the cost of finance by way of a grant.

## **Helping Sporting Clubs and Associations**

- In order to assist our community to train for competitive sports both nationally and internationally, all children in our community who belong to Gibraltar Sporting Clubs and Associations will be given free access to all public sporting facilities, including the Kings Bastion Ice Skating Rink. Such free access will be given to all children under the age of 18 on presentation of their Gibraltar ID Card.

ENDS